



2013

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA  
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIAEmaizen Kontua  
Cuenta de Resultados

## FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

## Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

	13eko ITXIERA/ CIERRE 2013	12eko ITXIERA/ CIERRE 2012
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK</b> <b>OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1. Bere jardueraren diru-sarrerak <i>Ingresos de la actividad propia</i>	591.371	610.783
2. Merkataritzako jardueraren barruko salmentak eta bestelako sarrerak <i>Ventas y otros ingresos de la actividad mercantil</i>		105.000
3. Gastuak laguntza eta beste batzuentzat <i>Gastos por ayudas y otros</i>		
4. Amaitutako produktuen eta fabrikatze bidean daudenen izakin aldaketak <i>Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</i>		
5. Enpresak bere aktiborako egindako lanak <i>Trabajos efectuados por la empresa para su activo</i>		
6. Hornidurak <i>Aprovisionamientos</i>		
7. Jarduerako bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de la actividad</i>	367	
8. Langileri gastuak <i>Gastos de personal</i>	(130.678)	(153.403)
9. Jarduerako bestelako gastuak <i>Otros gastos de la actividad</i>	(461.567)	(560.145)
10. Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(170.130)	(125.803)
11. Ekitaldiko gairak eramanako kapitaleko diru-laguntza, dohaintza eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital tras pasados al excedente del ejercicio</i>	168.649	124.340
12. Horniduren gairak <i>Exceso de provisiones</i>		
13. Hondatzea eta emaitzak ibilgetu besterentzen ondotik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones del inmovilizado</i>		
14. Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>		
<b>A.1) JARDUEDAREN SOBERAKINA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)</b> <b>EXCEDENTE DE LA ACTIVIDAD (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14)</b>	<b>(1.988)</b>	<b>771</b>
15. Sarrera finantzariorak <i>Ingresos financieros</i>	507	28
16. Gastu finantzariorak <i>Gastos financieros</i>	(1.515)	(2.235)
17. Arrazoizko balioa aldatzea balibide finantzariorak <i>Variación de valor razonable en instrumentos financieros</i>		
18. Aldaketa aldeak <i>Diferencias de cambio</i>		
19. Hondatzea eta emaitzak balibide finantzariorak besterentzeagatik <i>Deterioro y resultado por enajenaciones de instrumentos financieros</i>		
<b>A.2) FINANTZA ERAGIKETEN SOBERAKINA (15+16+17+18+19)</b> <b>EXCEDENTE DE LAS OPERACIONES FINANCIERAS (15+16+17+18+19)</b>	<b>(1.009)</b>	<b>(2.206)</b>
<b>A.3) SOBERAKINA ZERGAK BAINO LEHEN (A.1+A.2)</b> <b>EXCEDENTE ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(2.996)</b>	<b>(1.435)</b>
20. Zergak mozkinen gainean <i>Impuestos sobre beneficios</i>		
<b>A.4) ERAGIKETA JARRAITUETATIK DATORREN EKITALDIKO GAINDIKINA (A.3+20)</b> <b>EXCEDENTE DEL EJ. PROCEDENTE DE OPERAC. CONTINUADAS (A.3+20)</b>	<b>(2.996)</b>	<b>(1.435)</b>



2013

FORU SEKTORE PUBLIKOA  
SECTOR PÚBLICO FORALBIZKAIKO LURRALDE HISTORIKOAREN KONTU OROKORRA  
CUENTA GENERAL DEL TERRITORIO HISTÓRICO DE BIZKAIAEmaizen Kontua  
Cuenta de Resultados

## FORU FUNDAZIOAK / FUNDACIONES FORALES

## Azkue Fundazioa / Fundación Azkue

	13eko ITXIERA/ CIERRE 2013	12eko ITXIERA/ CIERRE 2012
<b>B) ERAGIKETA ETENAK</b> <b>OPERACIONES INTERRUMPIDAS</b>		
21. Etendako eragiketetatik datorren ekitaldiko gaindikina, zergak aplikatu ondoren <i>Excedente del ejerc. procedente de operac.interrumpidas neto de impuestos</i>		
<b>A.5) ONDARE GARBIKO ALDAKETA, EKIT. GAINDIKINEAN AINTZATETSIK (A.4+21)</b> <b>VARIACION PATRIM. NETO RECON. EN EL EXCEDENTE DEL EJERC. (A.4+21)</b>	(2.996)	(1.435)
<b>C) ONDARE GARBIAREN ZUZENEAN EGOTZITAKO DIRU-SARRERAK ETA GASTUAK</b> <b>INGRESOS Y GASTOS IMPUTADOS DIRECTAMENTE AL PATRIMONIO NETO</b>		
<b>C.1) ONDARE GARBI. ALDAK. ONDARE GARB. ZUZEN. AINTZAT. SARR. ETA GAST. (C)</b> <b>VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. RECON. DIRECT. EN PATRIM. NETO (C)</b>	2.109.936	788.095
<b>D) EKITALDIKO SOBERAKINAREN BIRSAILKAPENAK</b> <b>RECLASIFICACIONES AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO</b>		
<b>D.1) ONDARE GARBIA. ALDAK ELITALDIKO SOBERAKIN. BIRSAILKAPENENGAT (D)</b> <b>VARIAC. PATRIM. NETO POR RECLASIF. AL EXCEDENTE DEL EJERCICIO (D)</b>	(760.020)	(735.122)
<b>E) ONDARE GARBIA. ALDAK. ONDARE GARBIA ZUZENEAN AINTZATETSITAKO (C.1+D.1)</b> <b>VARIAC. PATRIM. NETO INGR. Y GTOS. IMPUT. DIRECT. AL PATRIM. NETO (C.1+D.1)</b>	1.349.916	52.973
<b>F) DOIKUNTZAK IRIZPIDE-ALDAKETAGATIK</b> <b>AJUSTES POR CAMBIO DE CRITERIO</b>		
<b>G) DOIKUNTZAK AKATSENGATIK</b> <b>AJUSTE POR ERRORES</b>		
<b>H) ALDAKETAK SORTZE DOTAZIOAN EDO GIZARTE FUNTSEAN</b> <b>VARIACIONES EN LA DOTACION FUNDACIONAL O FONDO SOCIAL</b>		
<b>I) BESTE ALDAKETA BATZUK</b> <b>OTRAS VARIACIONES</b>		
<b>J) EKITALDIAN ONDARE GARBIAREN ALDAK. EMAITZA, GUZTIRA (A.5+E+F+G+H+I)</b> <b>RESULTADO TOTAL, VARIAC. PATRIMONIO NETO EN EL EJERC. (A.5+E+F+G+H+I)</b>	1.346.920	51.538